

Date: 2/28/2023

For: Senate Rules Committee

RE: In support of Senate Bill 612 and Senate Bill 911

Chair Lieber, Vice-Chair Knopp, and committee members,

My name is Luciana and I live in Hillsboro, Oregon. I am testifying in support of Senate Bill 612 and Senate Bill 911. Everyone deserves to understand and be understood. Especially during some of life's biggest and most important moments.

I am heavily active in my community as I like to help others when I can. I've accompanied many families and acquaintances to their immigration courts, medical appointments and even schools. Many of the people I have accompanied speak no English and very little Spanish. They need interpreters to be able to access adequate information and often do not have the option due to the scarcity of interpreters who speak their native language.

I've helped these families to the best of my ability, but I can only do so much since I do not speak their native language. It saddens me to see these people not fully understand the information they are given and or need. Many of these people feel less than and discriminated against. I ask that you please take into consideration these people and how important these bills are and vote yes on Senate Bill 612 and Senate Bill 911.

Thanks,

Luciana

Fecha: 2/28/2023

Para: Senate Rules Committee

RE: Apoyo para SB 612 y SB 911

Chair Lieber, Vice-Chair Knopp, y miembros del comité,

Mi nombre es Luciana y vivo en Hillsboro, Oregon. El motivo de la presente carta es en apoyo a la propuesta de ley SB 612 y SB 911. Todos merecen comprender y ser comprendidos. Especialmente durante algunos de los momentos más grandes e importantes de la vida.

Yo soy una persona colaborativa con mi comunidad, me gusta ayudar a los demás. He tenido momentos donde yo he acompañado a familias y conocidos a su corte con migración, citas médicas y las escuelas. Muchas de las personas que he acompañado no hablan inglés y el español lo hablan muy poco y han necesitado interprete para que ellos tengan la información adecuada y no la tienen por motivo de los escasos de intérpretes que hablen sus lenguas natales.

Lo que he hecho es ayudar a las personas como pueda porque yo no hablo sus idiomas. Me da tristeza al ver a las personas que no pueden entender toda la información que necesitan ellos. Muchas de las personas se sienten menos que los demás o discriminados. Yo pido que por favor tomen en cuenta esta importante propuesta de ley y espero voten si a la SB 612 y SB 911.

Gracias,

Luciana

